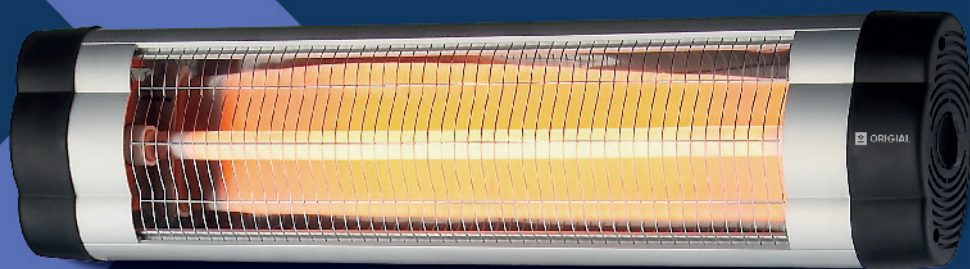




ORIGINAL

WALL RADIANCE 2000W

ORIWALLFLAME2000



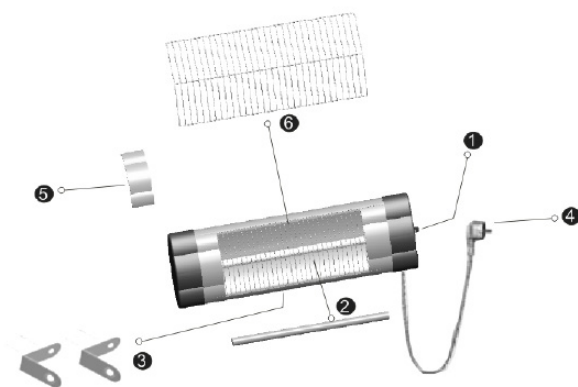
USER MANUAL

MANUAL DE USO · MANUALE D'USO · MANUEL DE 'UTILISATEUR
MANUAL DE INSTRUÇÕES · BENUTZERHANDBUCH

TABLE OF CONTENTS

Issue 1.	Acquaintance to the heater.
Issue 2.	Technical feature.
Issue 3.	Installation. Installation on the wall.
Issue 4.	Usage.
Issue 5.	Maintenance.
Issue 6.	Attention.

ISSUE 1: ACQUAINTANCE TO THE HEATER

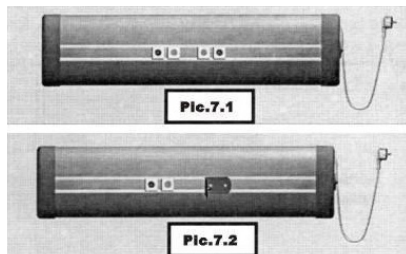


1. Switch.
2. Heating element.
3. Bracket.
4. Cable.
5. Safety bar.
6. Hoods.

ISSUE 2: TECHNICAL FEATURE

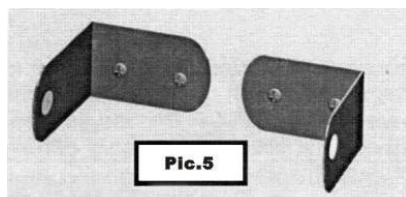
Voltage	220-240V~
Frequency	50Hz
Electric power (W)	

ISSUE 3: INSTALLATION ON THE WALL

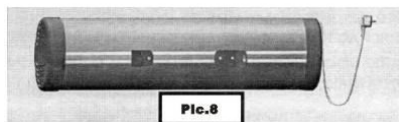


1. There are 4 brackets and fasteners used with the heater. Furthermore, in the canal of back side of the heater there are 4 square fastener washers 25×25mm.

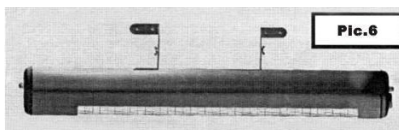
Relieve square washers (Figure 7.1) and fasten 2 brackets to the canal of the backside of the heater by the help of screws (Figure 7.2.)



3. Two other brackets are fastened by the help of fasteners at the appropriate distance on the wall parallel to the floor (At least 1.8 m from the floor and at least 0.5 m from the ceiling) (Figure 5).



2. Fasten the brackets at the appropriate distance of each other (45-55cm). (Figure 8).



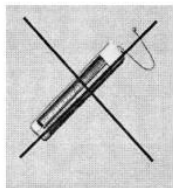
4. Join the brackets on the heater with the brackets, fastened on the wall, with help of figured screw nuts (Figure 6). Install the heater under necessary angle (in the direction to the area being heated).

Look at issue 4: (Main rules of heater using).

5. Electric wiring for the heater has to be done by the qualified specialist.

ISSUE 4: MAIN RULES OF HEATER USING

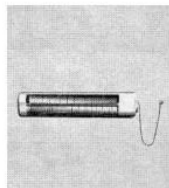
Install the heater strict in horizontal position i.e. PARALLEL TO FLOOR.



WRONG



WRONG



RIGHT

Direct the heater the APPROPRIATE ANGLE.



WRONG



RIGHT



WRONG



RIGHT

Prevent the lost of directed heat through the windows.



WRONG



RIGHT

Avoid the placing of foreign objects on the safety bar.

Don not cover!

Before motion the heater be sure that the power supply is switched off.

It is recommended to install the thermostat at the high mode spaces in the large rooms or on the opened places.

It can be dangerous to install near curtains and other combustibile materials.

Do not use the power lines to bundle the Electric Radiator, or it will damage the Insulation coat of the power lines.

If the power lines are damaged, not to continue to use them, in order to avoid Some danger, and they must be replaced by the factory or the maintenance.

Department of the factory or the other similar professional staff.

IF YOU WANT TO INTEGRATE TWO OR MORE HEATERS INTO INTEGRATED HEATING SYSTEM ASK THE AUTHORIZED SERVICE CENTERS TO INSTALL.

It is necessary to wipe periodically the heater and the reflector, depending on the place and the circumstances of its use. Cleaning of the reflector:

1. Disconnect the cable of power supply from the socket.

2. Take off the heater body the safety bar. (Figure 16.1,16.2,16.3)

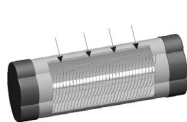


Figure 16.1

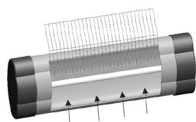


Figure 16.2

3. Wipe the reflector by the soft cloth, treated by detergent, trying not to leave on the surface the tinged prints and spots.

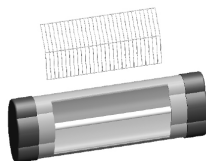


Figure 16.3

Comentary: Do not use the detergents which are able to damage the reflector. Wiping has to be done very careful without any scratches.

Be sure the heater has not these faultiness:

1. Check whether the thermostat can be switched on or off.
2. Check whether the heater is connected rightly the electric wiring.
3. Check the intactness of electric wiring.



ISSUE 6: ATTENTION TO THE CONTENT

Warning:

1. Read the instructions carefully before use and save them for future reference.
2. Always disconnect the heater from the main supply when not in use and when cleaning.
3. Do not leave the heater "ON" unattended.
4. In order to avoid over heating, do not cover the heater.
5. Keep the heater a distance of at least 100 cm from any combustible material, such as furniture, curtains, bedding cloths or papers.
6. Keep the heater clean. Do not allow objects to enter the ventilation as this may cause electric shock, fire or damage the heater.
7. Close supervision is required when any appliance is used near or by children.
8. Never allow the cord to touch wet or hot surfaces, become twisted or be within the reach of children.
9. Do not use outdoors.
10. Do not place on or near a hot gas or electric burner.
11. Remove the packing and make sure that the appliance is intact. In case of doubt do not use the appliance and contact our after-sales service. Do not leave packaging materials like bags and staples within reach of children.
12. The use of every electrical appliance calls for the awareness of some basic rules, such as: Never touch the appliance with wet or damp hands or feet
Never expose the appliance to atmospheric conditions(rain,sun,etc)
13. Do not use the appliance for anything other than its intended use.
14. This appliance is intended for household use only.
15. Do not use this heater in the immediate surroundings of a bath, a shower or a swimming pool.
16. Any repairs that need to be done to the heater must be referred to an authorized service agent only.
17. Do not put the cable on the appliance when it is still warm.
18. Do not damage and do not kink the power cord.
19. Do not connect the appliance to extension cords or multiple outlets.
20. In case the power cord is damaged send it to the nearest after sale service. Recommended by the manufacturer for the replacement.
21. The fireguard of this heater is intended to prevent direct access to heating elements and must be in place when the heater is in use; The fireguard does not give full protection for young children and for infirm persons.
22. This heater is not equipped with a device to control the room temperature. Do not use this heater in small rooms when they are occupied by persons not capable of leaving the room on their own, unless constant supervision is provided.
23. The appliance is not intended for use by persons(including children)with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
24. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
25. The heater must not be located immediately below a socket-outlet.
26. Except for mounting at high level , Do not use the heater with a programmer, timer or any other device that switches the heater on automatically.
18. Only use in a well-ventilated area.

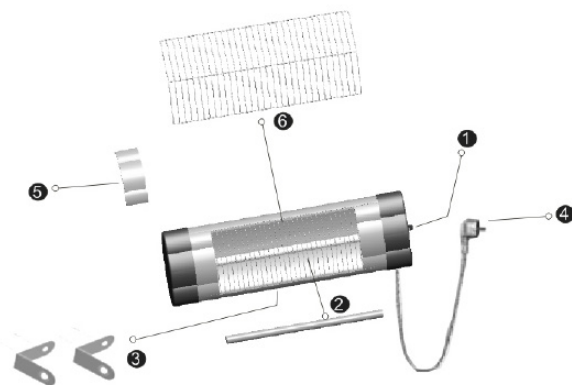


Correct Disposal of this product

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

Número 1.	Conozca el calentador.
Número 2.	Característica técnica.
Número 3.	Instalación. Instalación en la pared.
Número 4.	Uso.
Número 5.	Mantenimiento.
Número 6.	Atención.

CUESTIÓN 1: CONOCIMIENTO DEL CALENTADOR

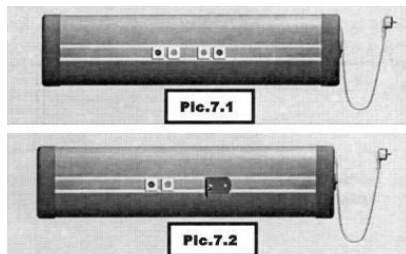


1. Interruptor.
2. Elemento calefactor.
3. Soporte.
4. Cable.
5. Barra de seguridad.
6. Capuchas.

NÚMERO 2: CARACTERÍSTICA TÉCNICA

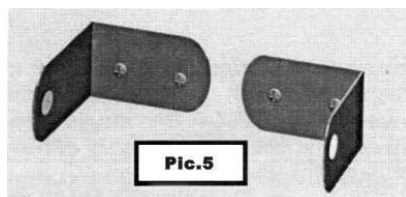
Tensión	220-240V~
Frecuencia	50 Hz
Potencia eléctrica (W)	

CUESTIÓN 3: INSTALACIÓN EN LA PARED



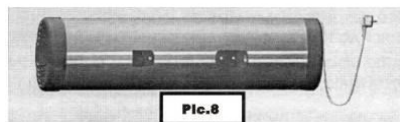
1. Hay 4 soportes y sujetadores utilizados con el calentador. Además, en el canal de la parte trasera del calefactor hay 4 arandelas cuadradas de 25×25 mm.

Suelte las arandelas cuadradas (figura 7.1) y fije 2 soportes al canal de la parte trasera del calefactor con la ayuda de tornillos (figura 7.2)

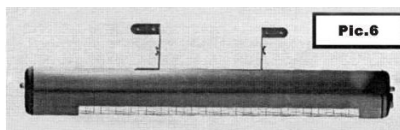


3. Otros dos soportes se fijan con la ayuda de fijaciones a la distancia adecuada en la pared paralela al suelo (como mínimo a 1,8 m del suelo y como mínimo a 0,5 m del techo) (Figura 5).

5. El cableado eléctrico del calentador debe realizarlo un especialista cualificado.



2. Fije los soportes a la distancia adecuada entre sí (45-55 cm). (Figura 8).

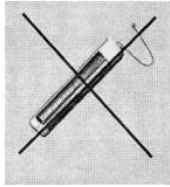


4. Una los soportes del calefactor con los soportes fijados a la pared con la ayuda de las tuercas roscadas (figura 6). Instale el calefactor en el ángulo necesario (en dirección a la zona a calentar).

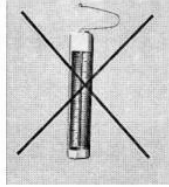
Mira el número 4: (Principales normas de uso de los calefactores).

TEMA 4: PRINCIPALES NORMAS DE USO DE CALEFACTORES

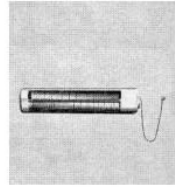
Instale el calefactor estrictamente en posición horizontal, es decir, PARALELO AL SUELO.



WRONG



WRONG



DERECHA

Dirija el calefactor en el ÁNGULO ADECUADO.



WRONG



DERECHA



WRONG



DERECHA

Evitar la pérdida de calor dirigida a través de las ventanas.



WRONG



DERECHA

Evite colocar objetos extraños en la barra de seguridad.

¡No cubras!

Antes de mover la estufa, asegúrese de que la fuente de alimentación está desconectada.

Se recomienda instalar el termostato en el modo de alta espacios en las grandes salas o en los lugares abiertos.

Puede ser peligroso instalarlo cerca de cortinas y otros materiales combustibles.

No utilice las líneas eléctricas para atar el Radiador Eléctrico, o dañará el Capa de aislamiento de las líneas eléctricas.

Si las líneas eléctricas están dañadas, no seguir utilizándolas, para evitar

Algún peligro, y deben ser sustituidos por la fábrica o el mantenimiento.

Departamento de la fábrica u otro personal profesional similar.

SI DESEA INTEGRAR DOS O MÁS CALEFACTORES EN UNA SISTEMA DE CALEFACCIÓN PIDA A LOS CENTROS DE SERVICIO AUTORIZADOS QUE LO INSTALEN.

TEMA 5: MANTENIMIENTO DEL CALENTADOR

Es necesario limpiar periódicamente el calefactor y el reflector, dependiendo del lugar y las circunstancias de su uso. Limpieza del reflector:

1. Desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente.

2. Retire el cuerpo del calentador de la barra de seguridad. (Figura 16.1,16.2,16.3)

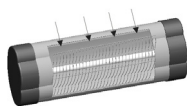


Figura 16.1

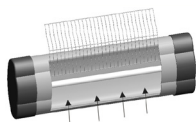


Figura 16.2

3. Limpie el reflector por el paño suave, tratado por el detergente, frotando para no dejar en la superficie las huellas teñidas y las manchas.

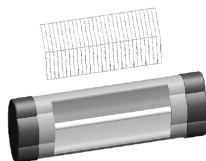


Figura 16.3

Comentario: No utilice detergentes que puedan dañar el reflector. La limpieza debe ser muy cuidadosa y sin arañazos.

Asegúrese de que el calentador no tiene estas averías:

1. Compruebe si el termostato puede conectarse o desconectarse.
2. Compruebe si el calefactor está conectado correctamente al cableado eléctrico.
3. Compruebe la integridad del cableado eléctrico.

TEMA 6: ATENCIÓN AL CONTENIDO

Advertencia:

1. Lea atentamente las instrucciones antes de usar el producto y guárdelas para futuras consultas.
2. Desconecte siempre la estufa de la red eléctrica cuando no la utilice y cuando la limpie.
3. No deje la estufa encendida sin vigilancia.
4. Para evitar el sobrecalentamiento, no cubra el calefactor.
5. Mantenga el calefactor a una distancia mínima de 100 cm de cualquier material combustible, como muebles, cortinas, ropa de cama o papeles.
6. Mantenga limpia la estufa. No permita que entren objetos en la ventilación, ya que podría provocar una descarga eléctrica, un incendio o dañar el calefactor.
7. Se requiere una estrecha supervisión cuando cualquier aparato es utilizado cerca o por niños.
8. No permita nunca que el cable toque superficies húmedas o calientes, se retuerza o esté al alcance de los niños.
9. No utilizar al aire libre.
10. No lo coloque sobre o cerca de un quemador de gas o eléctrico caliente.
11. Retire el embalaje y asegúrese de que el aparato está intacto. En caso de duda, no utilice el aparato y póngase en contacto con nuestro servicio posventa. No deje materiales de embalaje como bolsas y grapas al alcance de los niños.
12. El uso de todo aparato eléctrico exige el conocimiento de algunas normas básicas, como: No tocar nunca el aparato con las manos o los pies mojados o húmedos
No exponga nunca el aparato a la intemperie (lluvia, sol, etc.)
13. No utilice el aparato para un uso distinto al previsto.
14. Este aparato está destinado exclusivamente al uso doméstico.
15. No utilice este calefactor en las inmediaciones de un baño, una ducha o una piscina.
16. Cualquier reparación que deba efectuarse en la estufa debe ser remitida exclusivamente a un servicio técnico autorizado.
17. No coloque el cable en el aparato cuando aún esté caliente.
18. No dañe ni retuerza el cable de alimentación.
19. No conecte el aparato a alargadores o tomas múltiples.
20. En caso de que el cable de alimentación esté dañado envíelo al servicio postventa más cercano. Recomendado por el fabricante para la sustitución.
21. La protección contra incendios de este calefactor tiene por objeto impedir el acceso directo a los elementos calefactores y debe estar colocada cuando el calefactor esté en uso; La protección contra incendios no ofrece una protección total para los niños pequeños y las personas enfermas.
22. Este calefactor no está equipado con un dispositivo para controlar la temperatura ambiente. No utilice este calefactor en habitaciones pequeñas cuando estén ocupadas por personas que no sean capaces de salir de la habitación por sí solas, a menos que exista una supervisión constante.
23. El aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que hayan sido supervisadas o instruidas acerca del uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.
24. Los niños deben ser vigilados para evitar que jueguen con el aparato.
25. El calefactor no debe estar situado inmediatamente debajo de una toma de corriente.
26. Excepto para el montaje en altura, No utilice la estufa con un programador, temporizador o

cualquier otro dispositivo que encienda la estufa automáticamente.

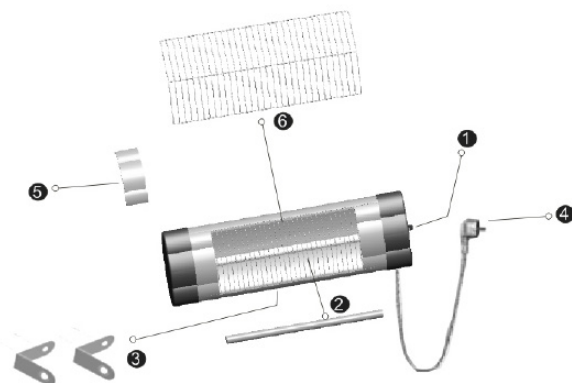
18. Utilizar únicamente en un lugar bien ventilado.

Eliminación correcta de este producto

Esta marca indica que este producto no debe eliminarse con otros residuos domésticos en toda la UE. Para evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud humana derivados de la eliminación incontrolada de residuos, reciclelo de forma responsable para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver su dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución y recogida o póngase en contacto con el establecimiento donde adquirió el producto. Ellos pueden hacerse cargo de este producto para reciclarlo de forma segura para el medio ambiente.

Problema 1.	Conoscenza del riscaldatore.
Problema 2.	Caratteristiche tecniche.
Problema 3.	Installazione. Installazione a parete.
Problema 4.	Utilizzo.
Problema 5.	Manutenzione.
Problema 6.	Attenzione.

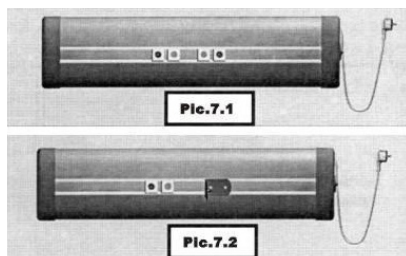
PROBLEMA 1: CONOSCENZA DEL RISCALDATORE



1. Interruttore.
2. Elemento di riscaldamento.
3. Staffa.
4. Cavo.
5. Barra di sicurezza.
6. Cappe.

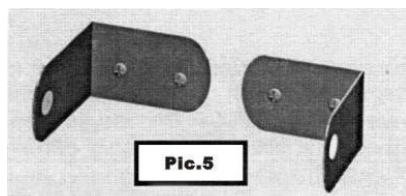
NUMERO 2: CARATTERISTICA TECNICA

Tensione	220-240V~
Frequenza	50Hz
Potenza elettrica (W)	



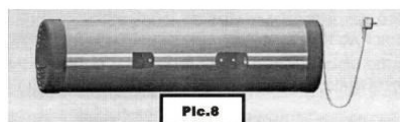
1. Il riscaldatore è dotato di 4 staffe e dispositivi di fissaggio. Inoltre, nel canale del lato posteriore del riscaldatore sono presenti 4 rondelle di fissaggio quadrate 25×25 mm.

Togliere le rondelle quadrate (Figura 7.1) e fissare le 2 staffe al canale del lato posteriore del riscaldatore con l'aiuto delle viti (Figura 7.2)

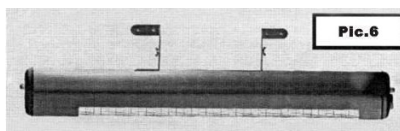


3. Altre due staffe vengono fissate con l'aiuto di elementi di fissaggio alla distanza appropriata sulla parete parallela al pavimento (almeno 1,8 m dal pavimento e almeno 0,5 m dal soffitto) (Figura 5).

5. Il cablaggio elettrico del riscaldatore deve essere eseguito da uno specialista qualificato.



2. Fissare le staffe alla distanza appropriata l'una dall'altra (45-55 cm). (Figura 8).

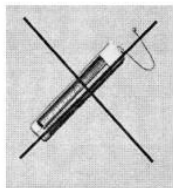


4. Unire le staffe del riscaldatore con le staffe fissate alla parete con l'aiuto dei dadi di fissaggio (Figura 6). Installare il riscaldatore sotto l'angolo necessario (in direzione dell'area da riscaldare).

Guardate il punto 4: (Regole principali per l'utilizzo del riscaldatore).

PROBLEMA 4: PRINCIPALI REGOLE DI RISCALDAMENTO CON L'UTILIZZO DI

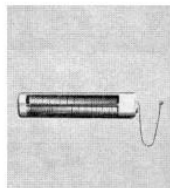
Installare il riscaldatore in posizione orizzontale, cioè parallelamente al pavimento.



SBAGLIATO



SBAGLIATO



DIRITTO

Orientare il riscaldatore nell'ANGOLO APPROPRIATO.



SBAGLIATO



DIRITTO



SBAGLIATO



DIRITTO

Impedire la dispersione del calore diretto attraverso le finestre.



SBAGLIATO



DIRITTO

Evitare di collocare oggetti estranei sulla barra di sicurezza.

Non coprire!

Prima di mettere in moto il riscaldatore, accertarsi che l'alimentazione sia disinserita.

Si consiglia di installare il termostato in corrispondenza degli spazi in modalità alta nelle grandi stanze o nei luoghi aperti.

Può essere pericoloso installarlo vicino a tende e altri materiali combustibili.

Non utilizzare le linee elettriche per collegare il radiatore elettrico, altrimenti il radiatore si danneggerà

Rivestimento isolante delle linee elettriche.

Se le linee elettriche sono danneggiate, non continuare ad utilizzarle, per evitare che

Alcuni sono pericolosi e devono essere sostituiti dalla fabbrica o dalla manutenzione.

Dipartimento della fabbrica o altro personale professionale analogo.

SE SI DESIDERA INTEGRARE DUE O PIÙ RISCALDATORI IN UN SISTEMA INTEGRATO IMPIANTO DI RISCALDAMENTO RICHIEDERE L'INSTALLAZIONE AI CENTRI DI ASSISTENZA AUTORIZZATI.

PROBLEMA 5: MANUTENZIONE DEL RISCALDATORE



È necessario pulire periodicamente il riscaldatore e il riflettore, a seconda del luogo e delle circostanze di utilizzo. Pulizia del riflettore:

1. Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa.

2. Togliere il corpo del riscaldatore dalla barra di sicurezza (Figura 16.1, 16.2, 16.3)

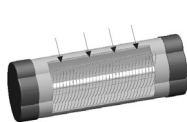


Figura 16.1

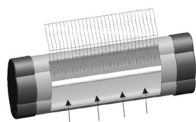


Figura 16.2

3. Pulire il riflettore con un panno morbido, trattato con detergente, evitando di lasciare sulla superficie impronte e macchie colorate.

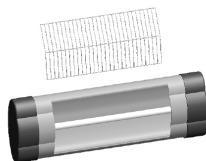


Figura 16.3

Commento: Non utilizzare detergenti che possono danneggiare il riflettore. La pulizia deve essere fatta con molta attenzione e senza graffi.

Assicurarsi che il riscaldatore non sia difettoso:

1. Verificare se il termostato può essere acceso o spento.
2. Controllare se il riscaldatore è collegato correttamente al cablaggio elettrico.
3. Controllare l'integrità del cablaggio elettrico.

PROBLEMA 6: ATTENZIONE AL CONTENUTO

Attenzione:

1. Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso e conservarle per riferimenti futuri.
2. Scollegare sempre il riscaldatore dall'alimentazione principale quando non viene utilizzato e durante la pulizia.
3. Non lasciare il riscaldatore "acceso" senza sorveglianza.
4. Per evitare un eccessivo riscaldamento, non coprire il riscaldatore.
5. Tenere il riscaldatore a una distanza di almeno 100 cm da qualsiasi materiale combustibile, come mobili, tende, lenzuola o carta.
6. Mantenere pulito il riscaldatore. Evitare l'ingresso di oggetti nella ventilazione per evitare scosse elettriche, incendi o danni al riscaldatore.
7. È necessaria una stretta sorveglianza quando l'apparecchio viene utilizzato in prossimità o da bambini.
8. Non lasciare che il cavo tocchi superfici bagnate o calde, si attorcigli o sia alla portata dei bambini.
9. Non utilizzare all'aperto.
10. Non collocare su o vicino a un bruciatore a gas o elettrico caldo.
11. Rimuovere l'imballaggio e verificare che l'apparecchio sia intatto. In caso di dubbio, non utilizzare l'apparecchio e contattare il nostro servizio di assistenza. Non lasciare alla portata dei bambini materiali di imballaggio come sacchetti e graffette.
12. L'utilizzo di ogni apparecchio elettrico richiede la conoscenza di alcune regole fondamentali, quali: Non toccare mai l'apparecchio con mani o piedi bagnati o umidi
Non esporre mai l'apparecchio alle condizioni atmosferiche (pioggia, sole, ecc.)
13. Non utilizzare l'apparecchio per scopi diversi da quelli previsti.
14. Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico.
15. Non utilizzare questo riscaldatore nelle immediate vicinanze di un bagno, una doccia o una piscina.
16. Per eventuali riparazioni del riscaldatore è necessario rivolgersi esclusivamente a un centro di assistenza autorizzato.
17. Non collocare il cavo sull'apparecchio quando è ancora caldo.
18. Non danneggiare e non attorcigliare il cavo di alimentazione.
19. Non collegare l'apparecchio a prolunghie o prese multiple.
20. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, inviarlo al servizio di assistenza più vicino. Consigliato dal produttore per la sostituzione.
21. Il parafulco di questo riscaldatore ha lo scopo di impedire l'accesso diretto agli elementi riscaldanti e deve essere posizionato quando il riscaldatore è in uso; il parafulco non offre una protezione completa per i bambini piccoli e per le persone inferme.
22. Questo riscaldatore non è dotato di un dispositivo di controllo della temperatura ambiente. Non utilizzare questo riscaldatore in stanze piccole quando sono occupate da persone non in grado di lasciare la stanza da sole, a meno che non sia prevista una supervisione costante.
23. L'apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non siano state sottoposte a supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.
24. I bambini devono essere sorvegliati per evitare che giochino con l'apparecchio.
25. Il riscaldatore non deve essere collocato immediatamente sotto una presa di corrente.
26. Ad eccezione del montaggio in alto, non utilizzare il riscaldatore con un programmatore, un

timer o qualsiasi altro dispositivo che accenda automaticamente il riscaldatore.

18. Utilizzare solo in un'area ben ventilata.



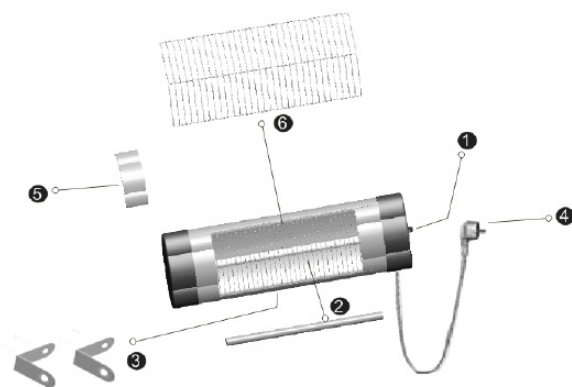
Smaltimento corretto del prodotto

Questo marchio indica che questo prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici in tutta l'UE. Per evitare possibili danni all'ambiente o alla salute umana dovuti a uno smaltimento incontrollato dei rifiuti, riciclarlo in modo responsabile per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per restituire il dispositivo usato, utilizzare i sistemi di restituzione e raccolta o contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto. Il prodotto potrà essere riciclato in modo sicuro per l'ambiente.

TABLE DES MATIÈRES

Numéro 1.	Connaissance de l'appareil de chauffage.
Numéro 2.	Caractéristiques techniques.
Numéro 3.	Installation. Installation au mur.
Numéro 4.	Utilisation.
Numéro 5.	Entretien.
Numéro 6.	Attention.

QUESTION 1 : DE LA CONNAISSANCE AU CHAUFFAGE

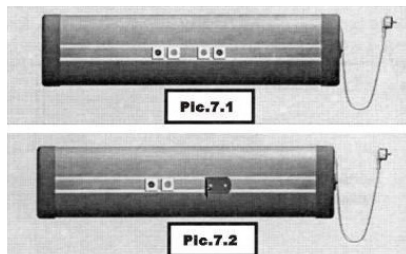


1. Interrupteur.
2. Élément chauffant.
3. Support.
4. Câble.
5. Barre de sécurité.
6. Capots.

NUMÉRO 2 : CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

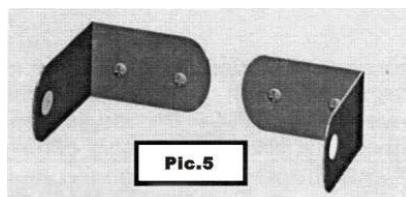
Tension	220-240V~
Fréquence	50Hz
Puissance électrique (W)	

QUESTION 3 : INSTALLATION SUR LE MUR



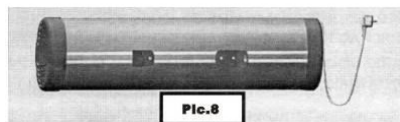
1. Il y a 4 supports et fixations utilisés avec l'appareil. De plus, dans le canal de la face arrière de l'appareil, il y a 4 rondelles de fixation carrées de 25×25mm.

Enlever les rondelles carrées (Figure 7.1) et fixer 2 supports au canal de la face arrière de l'appareil à l'aide de vis (Figure 7.2)

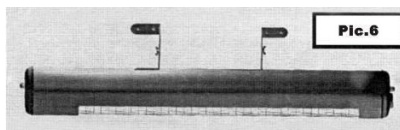


3. Deux autres supports sont fixés à l'aide d'attaches à la distance appropriée sur le mur parallèle au sol (au moins 1,8 m du sol et au moins 0,5 m du plafond) (figure 5).

5. Le câblage électrique de l'appareil de chauffage doit être réalisé par un spécialiste qualifié.



2. Fixez les supports à la distance appropriée les uns des autres (45-55 cm). (Figure 8).

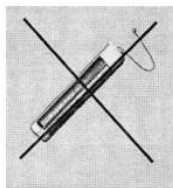


4. Reliez les supports de l'appareil aux supports fixés au mur à l'aide d'écrous à vis figurés (figure 6). Installez l'appareil sous l'angle nécessaire (dans le sens de la zone à chauffer).

Consultez le numéro 4 : (Principales règles d'utilisation des appareils de chauffage).

QUESTION 4 : PRINCIPALES RÈGLES D'UTILISATION DES CHAUFFAGES

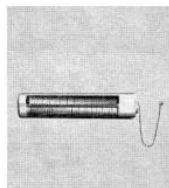
Installer le chauffe-eau strictement en position horizontale, c'est-à-dire PARALLÈLEMENT AU SOL.



FAUX



FAUX



DROIT

Diriger l'appareil de chauffage dans l'ANGLE APPROPRIÉ.



FAUX



DROIT



FAUX



DROIT

Empêcher la perte de chaleur dirigée par les fenêtres.



FAUX



DROIT

Évitez de placer des objets étrangers sur la barre de sécurité.

Ne pas couvrir !

Avant de déplacer le chauffe-eau, assurez-vous que l'alimentation électrique est coupée.

Il est recommandé d'installer le thermostat dans les espaces en mode haut dans les grandes salles ou sur les places ouvertes.

Il peut être dangereux de l'installer à proximité de rideaux ou d'autres matériaux combustibles.

N'utilisez pas les lignes électriques pour relier le radiateur électrique, sous peine d'endommager le radiateur

Couche d'isolation des lignes électriques.

Si les lignes électriques sont endommagées, ne pas continuer à les utiliser, afin d'éviter

Certains dangers existent, et ils doivent être remplacés par l'usine ou par le service d'entretien.

Département de l'usine ou autre personnel professionnel similaire.

SI VOUS SOUHAITEZ INTÉGRER DEUX OU PLUSIEURS APPAREILS DE CHAUFFAGE DANS UN SYSTÈME DE CHAUFFAGE INTÉGRÉ

LE SYSTÈME DE CHAUFFAGE DOIT ÊTRE INSTALLÉ PAR UN CENTRE DE SERVICE AGRÉÉ.

QUESTION 5 : ENTRETIEN DE L'APPAREIL DE CHAUFFAGE

Il est nécessaire d'essuyer périodiquement le poêle et le réflecteur, en fonction du lieu et des circonstances de son utilisation. Nettoyage du réflecteur :

1. Débrancher le câble d'alimentation de la prise.

2. Retirer le corps de chauffe et la barre de sécurité (figure 16.1, 16.2, 16.3)

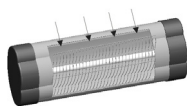


Figure 16.1

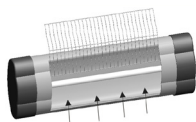


Figure 16.2

3. Essuyer le réflecteur à l'aide d'un chiffon doux, traité au détergent, en veillant à ne pas laisser sur la surface des empreintes et des taches teintées.

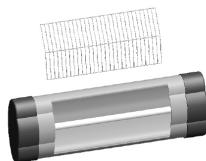


Figure 16.3

Commentaire : N'utilisez pas de détergents susceptibles d'endommager le réflecteur. L'essuyage doit être fait très soigneusement sans aucune rayure.

Assurez-vous que l'appareil de chauffage n'est pas défectueux :

1. Vérifier si le thermostat peut être activé ou désactivé.
2. Vérifier si l'appareil de chauffage est bien raccordé au réseau électrique.
3. Vérifier l'intégrité du câblage électrique.

QUESTION 6 : ATTENTION AU CONTENU

Avertissement :

1. Lisez attentivement les instructions avant utilisation et conservez-les pour toute référence ultérieure.
2. Débranchez toujours l'appareil de chauffage de l'alimentation principale lorsqu'il n'est pas utilisé et lorsqu'il est nettoyé.
3. Ne laissez pas le chauffage "ON" sans surveillance.
4. Afin d'éviter une surchauffe, ne couvrez pas l'appareil.
5. Maintenez le poêle à une distance d'au moins 100 cm de tout matériau combustible, tel que des meubles, des rideaux, des draps ou des papiers.
6. Veillez à ce que l'appareil soit propre. Ne laissez pas d'objets pénétrer dans la ventilation, car cela pourrait provoquer un choc électrique, un incendie ou endommager l'appareil.
7. Une surveillance étroite est nécessaire lorsque l'appareil est utilisé à proximité d'enfants ou par des enfants.
8. Ne laissez jamais le cordon toucher des surfaces humides ou chaudes, s'entortiller ou être à la portée des enfants.
9. Ne pas utiliser à l'extérieur.
10. Ne pas placer sur ou à proximité d'un brûleur électrique ou à gaz chaud.
11. Retirez l'emballage et assurez-vous que l'appareil est intact. En cas de doute, n'utilisez pas l'appareil et contactez notre service après-vente. Ne laissez pas les matériaux d'emballage tels que les sacs et les agrafes à la portée des enfants.
12. L'utilisation de tout appareil électrique nécessite le respect de quelques règles de base, telles que : Ne jamais toucher l'appareil avec des mains ou des pieds mouillés ou humides
Ne jamais exposer l'appareil aux conditions atmosphériques (pluie, soleil, etc.)
13. N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu.
14. Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement.
15. N'utilisez pas ce chauffage à proximité immédiate d'un bain, d'une douche ou d'une piscine.
16. Toute réparation de l'appareil doit être confiée à un agent de service agréé.
17. Ne placez pas le câble sur l'appareil lorsqu'il est encore chaud.
18. Ne pas endommager ni plier le cordon d'alimentation.
19. Ne pas brancher l'appareil sur des rallonges ou des prises multiples.
20. Si le cordon d'alimentation est endommagé, envoyez-le au service après-vente le plus proche. Recommandé par le fabricant pour le remplacement.
21. Le pare-feu de cet appareil est destiné à empêcher l'accès direct aux éléments chauffants et doit être en place lorsque l'appareil est utilisé. Le pare-feu n'offre pas une protection totale pour les jeunes enfants et les personnes infirmes.
22. Ce poêle n'est pas équipé d'un dispositif de contrôle de la température ambiante. Ne pas utiliser ce poêle dans des petites pièces occupées par des personnes qui ne sont pas en mesure de quitter la pièce par elles-mêmes, à moins qu'une surveillance constante ne soit assurée.
23. L'appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient été surveillées ou instruites sur l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
24. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
25. L'appareil ne doit pas être placé juste en dessous d'une prise de courant.
26. Sauf en cas de montage en hauteur, ne pas utiliser l'appareil avec un programmeur, une minuterie ou tout autre dispositif qui met l'appareil en marche automatiquement.

18. N'utiliser que dans un endroit bien ventilé.



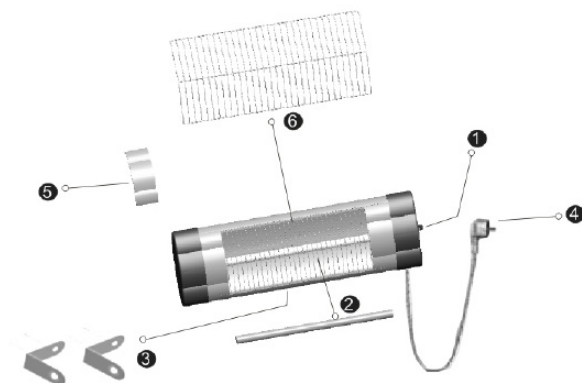
Élimination correcte de ce produit

Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets ménagers dans l'ensemble de l'UE. Pour éviter que l'élimination incontrôlée des déchets ne nuise à l'environnement ou à la santé humaine, recyclez le produit de manière responsable afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour retourner votre appareil usagé, veuillez utiliser les systèmes de retour et de collecte ou contacter le détaillant où le produit a été acheté. Il pourra reprendre ce produit pour le recycler en toute sécurité pour l'environnement.

ÍNDICE DE CONTEÚDOS

Questão 1.	Conhecimento do aquecedor.
Questão 2.	Caraterísticas técnicas.
Questão 3.	Instalação. Instalação na parede.
Questão 4.	Utilização.
Questão 5.	Manutenção.
Questão 6.	Atenção.

QUESTÃO 1: CONHECIMENTO DO AQUECEDOR

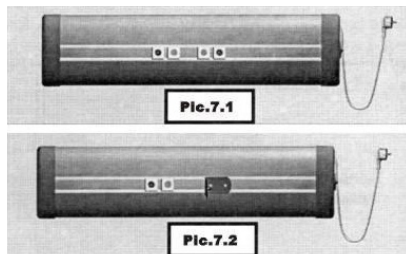


1. Interruptor.
2. Elemento aquecimento. de
3. Suporte.
4. Cabo.
5. Barra de segurança.
6. Capuzes.

QUESTÃO 2: CARACTERÍSTICA TÉCNICA

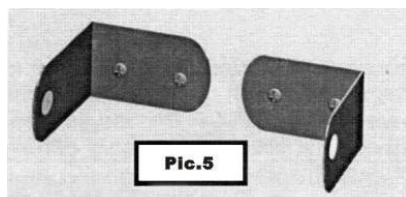
Tensão	220-240V~
Frequência	50Hz
Potência eléctrica (W)	

QUESTÃO 3: INSTALAÇÃO NA PAREDE



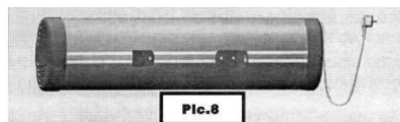
1. Existem 4 suportes e fixadores utilizados com o aquecedor. Além disso, no canal da parte de trás do aquecedor existem 4 anilhas de fixação quadradas de 25×25 mm.

Aliviar as anilhas quadradas (Figura 7.1) e fixar 2 suportes ao canal da parte de trás do aquecedor com a ajuda de parafusos (Figura 7.2)

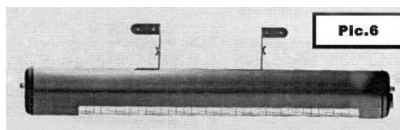


3. Dois outros suportes são fixados com a ajuda de fixadores à distância adequada na parede paralela ao chão (pelo menos 1,8 m do chão e pelo menos 0,5 m do teto) (Figura 5).

5. A cablagem eléctrica do aquecedor tem de ser feita por um especialista qualificado.



2. Fixe os suportes à distância adequada entre si (45–55 cm). (Figura 8).

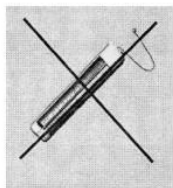


4. Junte os suportes do aquecedor com os suportes, fixados na parede, com a ajuda de porcas de parafuso (Figura 6). Instale o aquecedor sob o ângulo necessário (na direção da área a ser aquecida).

Ver a questão 4: (Principais regras de utilização do aquecedor).

QUESTÃO 4: PRINCIPAIS REGRAS DE UTILIZAÇÃO DO AQUECEDOR

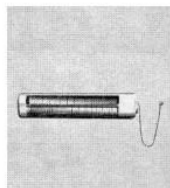
Instalar o aquecedor estritamente na posição horizontal, ou seja, **PARALELAMENTE AO PISO**.



ERRADO



ERRADO



CERTO

Direcionar o aquecedor para o **ÂNGULO APROPRIADO**.



ERRADO



CERTO



ERRADO



CERTO

Evitar a perda de calor direcionada através das janelas.



ERRADO



CERTO

Evitar a colocação de objectos estranhos na barra de segurança.

Não cobrir!

Antes de colocar o aquecedor em movimento, certifique-se de que a alimentação eléctrica está desligada.

Recomenda-se a instalação do termóstato nos espaços de modo elevado nas salas grandes ou nos locais abertos.

Pode ser perigoso instalar perto de cortinas e outros materiais combustíveis.

Não utilizar os cabos eléctricos para ligar o Radiador Elétrico, ou danificará o Revestimento de isolamento das linhas eléctricas.

Se as linhas eléctricas estiverem danificadas, não continuar a utilizá-las, a fim de evitar

Alguns são perigosos e devem ser substituídos pela fábrica ou pela manutenção.

Departamento da fábrica ou outro pessoal profissional similar.

SE PRETENDER INTEGRAR DOIS OU MAIS AQUECEDORES NUM SISTEMA INTEGRADO SISTEMA DE AQUECIMENTO PEDIR AOS CENTROS DE ASSISTÊNCIA AUTORIZADOS PARA INSTALAR.

QUESTÃO 5: MANUTENÇÃO DO AQUECEDOR

É necessário limpar periodicamente o aquecedor e o refletor, consoante o local e as circunstâncias da sua utilização. Limpeza do refletor:

1. Desligar o cabo da fonte de alimentação da tomada.

2. Retirar o corpo do aquecedor da barra de segurança (Figura 16.1, 16.2, 16.3)

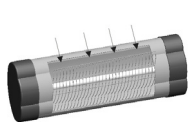


Figura 16.1

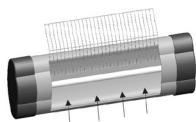


Figura 16.2

3. Limpar o refletor com um pano macio, tratado com detergente, procurando não deixar na superfície as impressões e manchas tingidas.

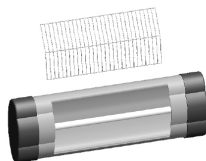


Figura 16.3

Comentário: Não utilizar detergentes que possam danificar o refletor. A limpeza deve ser efectuada com muito cuidado para não riscar.

Certifique-se de que o aquecedor não apresenta falhas:

1. Verificar se o termóstato pode ser ligado ou desligado.
2. Verificar se o aquecedor está ligado corretamente à cablagem eléctrica.
3. Verificar a integridade da cablagem eléctrica.

QUESTÃO 6: ATENÇÃO AO CONTEÚDO

Aviso:

1. Leia atentamente as instruções antes de as utilizar e guarde-as para referência futura.
2. Desligar sempre o aquecedor da rede eléctrica quando não estiver a ser utilizado e quando estiver a ser limpo.
3. Não deixar o aquecedor "ON" sem vigilância.
4. Para evitar o sobreaquecimento, não cobrir o aquecedor.
5. Mantenha o aquecedor a uma distância de pelo menos 100 cm de qualquer material combustível, como móveis, cortinas, roupas de cama ou papéis.
6. Manter o aquecedor limpo. Não permitir a entrada de objectos na ventilação, pois isso pode provocar choques eléctricos, incêndios ou danificar o aquecedor.
7. É necessária uma supervisão apertada quando qualquer aparelho é utilizado perto ou por crianças.
8. Nunca permita que o cabo toque em superfícies húmidas ou quentes, fique torcido ou esteja ao alcance de crianças.
9. Não utilizar no exterior.
10. Não colocar sobre ou perto de um queimador de gás ou eléctrico quente.
11. Retirar a embalagem e certificar-se de que o aparelho está intacto. Em caso de dúvida, não utilize o aparelho e contacte o nosso serviço pós-venda. Não deixar os materiais de embalagem, como sacos e agrafos, ao alcance das crianças.
12. A utilização de qualquer aparelho eléctrico exige o conhecimento de algumas regras básicas, tais como Nunca tocar no aparelho com as mãos ou os pés molhados ou húmidos
Nunca expor o aparelho às condições atmosféricas (chuva, sol, etc.)
13. Não utilizar o aparelho para outros fins que não os previstos.
14. Este aparelho destina-se exclusivamente a uso doméstico.
15. Não utilizar este aquecedor nas imediações de uma banheira, de um duche ou de uma piscina.
16. Quaisquer reparações que seja necessário efetuar no aquecedor devem ser encaminhadas apenas para um agente de assistência autorizado.
17. Não colocar o cabo no aparelho quando este ainda estiver quente.
18. Não danificar e não dobrar o cabo de alimentação.
19. Não ligar o aparelho a extensões ou a tomadas múltiplas.
20. Se o cabo de alimentação estiver danificado, envie-o para o serviço pós-venda mais próximo. Recomendado pelo fabricante para a substituição.
21. O protetor contra incêndios deste aquecedor destina-se a impedir o acesso direto aos elementos de aquecimento e deve estar colocado quando o aquecedor estiver a ser utilizado; o protetor contra incêndios não protege totalmente as crianças pequenas e as pessoas doentes.
22. Este aquecedor não está equipado com um dispositivo de controlo da temperatura ambiente. Não utilizar este aquecedor em divisões pequenas quando estas estiverem ocupadas por pessoas que não sejam capazes de sair da divisão sozinhas, exceto se houver supervisão constante.
23. O aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimentos, exceto se tiverem recebido supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança.
24. As crianças devem ser vigiadas para garantir que não brincam com o aparelho.
25. O aquecedor não deve ser colocado imediatamente por baixo de uma tomada de corrente.

26. Exceto para montagem a um nível elevado, não utilizar o aquecedor com um programador, temporizador ou qualquer outro dispositivo que ligue o aquecedor automaticamente.
18. Utilizar apenas numa área bem ventilada.

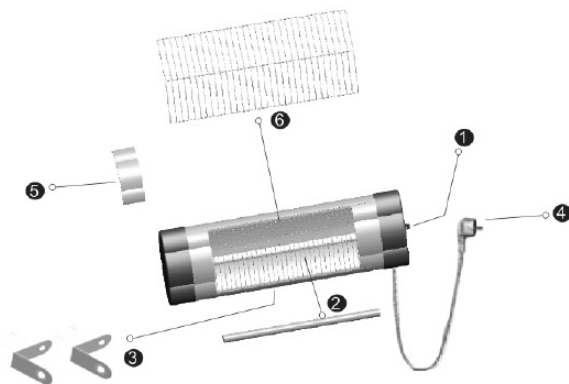
Eliminação correta deste produto

Esta marcação indica que este produto não deve ser eliminado juntamente com outros resíduos domésticos em toda a UE. Para evitar possíveis danos para o ambiente ou para a saúde humana decorrentes da eliminação descontrolada de resíduos, recicle-o de forma responsável para promover a reutilização sustentável dos recursos materiais. Para devolver o seu aparelho usado, utilize os sistemas de devolução e recolha ou contacte o retalhista onde o produto foi comprado. Este pode levar o produto para uma reciclagem ambientalmente segura.

INHALTSVERZEICHNIS

Ausgabe 1.	Bekanntschaft mit der Heizung.
Ausgabe 2.	Technisches Merkmal.
Ausgabe 3.	Einbau. Montage an der Wand.
Ausgabe 4.	Verwendung.
Ausgabe 5.	Wartung.
Ausgabe 6.	Achtung!

AUSGABE 1: BEKANNTSCHAFT MIT DER HEIZUNG

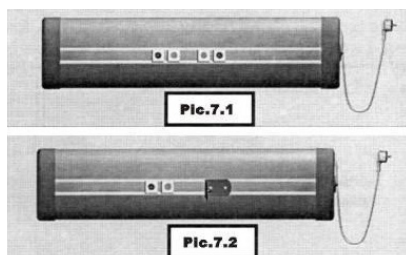


1. Wechseln.
2. Heizelement.
3. Klammer.
4. Kabel.
5. Sicherheitsbügel.
6. Hauben.

AUSGABE 2: TECHNISCHES MERKMAL

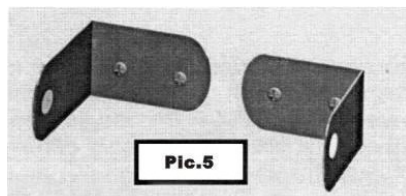
Spannung	220-240V~
Frequenz	50Hz
Elektrische Leistung (W)	

PUNKT 3: MONTAGE AN DER WAND



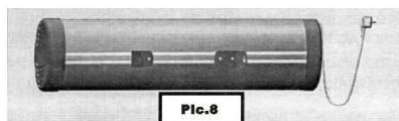
1. Es werden 4 Halterungen und Befestigungselemente mit dem Heizgerät verwendet. Außerdem befinden sich im Kanal auf der Rückseite des Heizgerätes 4 quadratische Unterlegscheiben 25×25 mm.

Lösen Sie die Vierkantscheiben (Abbildung 7.1) und befestigen Sie 2 Halterungen mit Hilfe von Schrauben am Kanal auf der Rückseite des Heizgerätes (Abbildung 7.2)

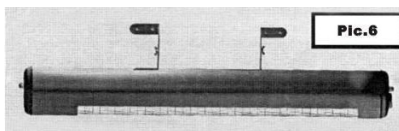


3. Zwei weitere Halterungen werden mit Hilfe von Befestigungselementen im entsprechenden Abstand an der Wand parallel zum Boden befestigt (mindestens 1,8 m vom Boden und mindestens 0,5 m von der Decke) (Abbildung 5).

5. Die elektrische Verkabelung der Heizung muss von einem qualifizierten Fachmann durchgeführt werden.



2. Befestigen Sie die Halterungen in einem angemessenen Abstand zueinander (45-55 cm). (Abbildung 8).

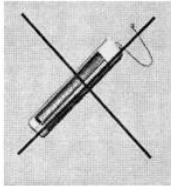


4. Verbinden Sie die Halterungen des Heizgeräts mit den an der Wand befestigten Halterungen mit Hilfe der bezifferten Schraubenmutter (Abbildung 6). Installieren Sie das Heizgerät unter dem erforderlichen Winkel (in Richtung des zu beheizenden Bereichs).

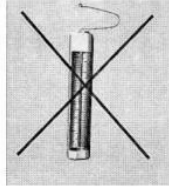
Siehe Punkt 4: (Grundregeln für die Verwendung von Heizgeräten).

AUSGABE 4: GRUNDREGELN FÜR DIE VERWENDUNG VON HEIZGERÄTEN

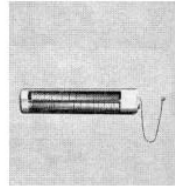
Installieren Sie das Heizgerät streng horizontal, d.h. parallel zum Fußboden.



FALSCH



FALSCH



RECHTS

Richten Sie das Heizgerät im entsprechenden Winkel aus.



FALSCH



RECHTS



FALSCH



RECHTS

Verhindern Sie den Verlust von gerichteter Wärme durch die Fenster.



FALSCH



RECHTS

Vermeiden Sie das Ablegen von Fremdkörpern auf dem Sicherheitsbügel.

Nicht zudecken!

Bevor Sie das Heizgerät bewegen, vergewissern Sie sich, dass die Stromzufuhr abgeschaltet ist.

Es wird empfohlen, den Thermostat in den hohen Räumen zu installieren in den großen Räumen oder auf den offenen Plätzen.

Es kann gefährlich sein, sie in der Nähe von Vorhängen und anderen brennbaren Materialien zu installieren.

Verwenden Sie die Stromleitungen nicht, um den Elektroheizkörper zu bündeln, da dies zu einer Beschädigung des

Isolierschicht der Stromleitungen.

Wenn die Stromleitungen beschädigt sind, dürfen sie nicht weiter benutzt werden, um zu vermeiden

Einige Gefahr, und sie müssen durch die Fabrik oder die Wartung ersetzt werden.

Abteilung des Werks oder andere vergleichbare Fachkräfte.

WENN SIE ZWEI ODER MEHR HEIZGERÄTE IN EIN INTEGRIERTES SYSTEM INTEGRIEREN WOLLEN HEIZUNGSANLAGE DIE AUTORISIERTEN SERVICESTELLEN MIT DEM EINBAU BEAUFTRAGEN.

FRAGE 5: WARTUNG DER HEIZUNG

Heizgerät und Reflektor müssen regelmäßig gereinigt werden, je nach Ort und Umständen der Verwendung. Reinigung des Reflektors:

1. Ziehen Sie das Kabel des Netzteils aus der Steckdose.

2. Nehmen Sie den Sicherheitsbügel vom Heizkörper ab (Abbildung 16.1, 16.2, 16.3)

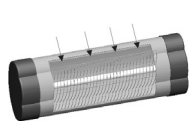


Abbildung 16.1

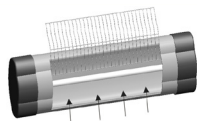


Abbildung 16.2

3. Wischen Sie den Reflektor mit einem weichen, mit Reinigungsmittel behandelten Tuch ab, um keine Flecken und Abdrücke auf der Oberfläche zu hinterlassen.

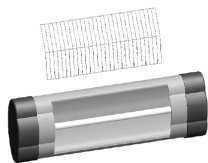


Abbildung 16.3

Bemerkung: Verwenden Sie keine Reinigungsmittel, die den Reflektor beschädigen können. Das Abwischen muss sehr vorsichtig erfolgen, ohne Kratzer zu verursachen.

Vergewissern Sie sich, dass das Heizgerät diese Fehler nicht aufweist:

1. Prüfen Sie, ob der Thermostat ein- oder ausgeschaltet werden kann.
2. Prüfen Sie, ob das Heizgerät richtig an das Stromnetz angeschlossen ist.
3. Überprüfen Sie die Unversehrtheit der elektrischen Verkabelung.

FRAGE 6: ACHTUNG AUF R DEN INHALT

Warnung:

1. Lesen Sie die Gebrauchsanweisung vor dem Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.
2. Trennen Sie das Heizgerät immer vom Stromnetz, wenn es nicht benutzt wird und wenn Sie es reinigen.
3. Lassen Sie das Heizgerät nicht unbeaufsichtigt "EIN".
4. Um eine Überhitzung zu vermeiden, darf das Gerät nicht abgedeckt werden.
5. Halten Sie einen Abstand von mindestens 100 cm zu brennbarem Material wie Möbeln, Vorhängen, Bettzeug oder Papier ein.
6. Halten Sie das Heizgerät sauber. Achten Sie darauf, dass keine Gegenstände in die Belüftung gelangen, da dies zu einem elektrischen Schlag, einem Brand oder einer Beschädigung des Heizgeräts führen kann.
7. Wenn ein Gerät in der Nähe von Kindern oder von Kindern benutzt wird, ist eine strenge Überwachung erforderlich.
8. Achten Sie darauf, dass das Kabel nicht mit nassen oder heißen Oberflächen in Berührung kommt, nicht verdreht wird und sich nicht in Reichweite von Kindern befindet.
9. Nicht im Freien verwenden.
10. Nicht auf oder in die Nähe eines heißen Gas- oder Elektrobrenners stellen.
11. Entfernen Sie die Verpackung und vergewissern Sie sich, dass das Gerät unversehrt ist. Verwenden Sie das Gerät im Zweifelsfall nicht und wenden Sie sich an unseren Kundendienst. Lassen Sie Verpackungsmaterialien wie Tüten und Heftklammern nicht in Reichweite von Kindern liegen.
12. Bei der Benutzung jedes Elektrogeräts müssen einige Grundregeln beachtet werden, wie z. B.: Berühren Sie das Gerät niemals mit nassen oder feuchten Händen oder Füßen
Setzen Sie das Gerät niemals der Witterung aus (Regen, Sonne, etc.)
13. Verwenden Sie das Gerät nicht für andere als die vorgesehenen Zwecke.
14. Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt.
15. Benutzen Sie dieses Heizgerät nicht in unmittelbarer Nähe einer Badewanne, einer Dusche oder eines Schwimmbeckens.
16. Alle Reparaturen am Heizgerät dürfen nur von einem autorisierten Kundendienst durchgeführt werden.
17. Legen Sie das Kabel nicht auf das Gerät, wenn es noch warm ist.
18. Beschädigen Sie das Netzkabel nicht und knicken Sie es nicht.
19. Schließen Sie das Gerät nicht an Verlängerungskabel oder Mehrfachsteckdosen an.
20. Falls das Netzkabel beschädigt ist, schicken Sie es an den nächsten Kundendienst. Vom Hersteller für den Austausch empfohlen.
21. Der Feuerschutz dieses Heizgerätes soll den direkten Zugang zu den Heizelementen verhindern und muss angebracht sein, wenn das Heizgerät in Betrieb ist; der Feuerschutz bietet keinen vollständigen Schutz für kleine Kinder und gebrechliche Personen.
22. Dieses Heizgerät ist nicht mit einer Vorrichtung zur Regelung der Raumtemperatur ausgestattet. Verwenden Sie dieses Heizgerät nicht in kleinen Räumen, wenn diese von Personen bewohnt werden, die nicht in der Lage sind, den Raum selbständig zu verlassen, es sei denn, es wird eine ständige Aufsicht gewährleistet.
23. Das Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige

Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.

24. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

25. Das Heizgerät darf sich nicht unmittelbar unter einer Steckdose befinden.

26. Benutzen Sie das Heizgerät nicht mit einem Programmiergerät, einer Zeitschaltuhr oder einem anderen Gerät, das das Heizgerät automatisch einschaltet, es sei denn, es wird in großer Höhe montiert.

18. Nur in einem gut belüfteten Bereich verwenden.

Korrekte Entsorgung dieses Produkts

Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass dieses Produkt in der gesamten EU nicht mit anderen Haushaltsabfällen entsorgt werden darf. Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden, recyceln Sie es verantwortungsvoll, um die nachhaltige Wiederverwendung von Materialressourcen zu fördern. Um Ihr Altgerät zurückzugeben, nutzen Sie bitte die Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben. Diese können das Produkt einem umweltgerechten Recycling zuführen.



ORIGINAL

WWW.ORIGINALHOME.COM